

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1580/2006 НА КОМИСИЯТА

от 20 октомври 2006 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1043/2005 за прилагането на Регламент (ЕО) № 3448/93 на Съвета относно системата за възстановяване на средства при износа на някои земеделски продукти, изнасяни под формата на стоки, които не са включени в приложение I към Договора, както и на критериите за определяне на размера на такова възстановяване

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3448/93 на Съвета от 6 декември 1993 г. за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на земеделски продукти¹, и по-специално член 8, параграф 3, алинея първа от него,

като има предвид, че:

- (1) в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1043/2005 на Комисията² и във връзка с член 1, параграф 1, алинея втора от него, Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 г. за установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти³ се прилага спрямо износа на продукти под формата на стоки, попадащи в приложение I към Договора.
- (2) в съответствие с тире второ от член 3 от Регламент (ЕО) № 800/1999 правото на възстановяване се заражда при вноса в определена трета страна, когато за тази трета страна е приложим диференциран процент на възстановяване.
- (3) Членове 14, 15 и 16 от Регламент (ЕО) № 800/1999 определят условията за плащане на диференцираното възстановяване, по-специално документите, които трябва да се осигурят като доказателство за пристигането на продуктите на местоназначението.
- (4) Член 17 от Регламент (ЕО) № 800/1999 предвижда държавите-членки, при някои обстоятелства, да могат да освободят износителя от изискването за набавяне на доказателствата, предвидени в член 16 от този регламент, различни от транспортния документ.
- (5) Обемът на специални искания, за които са предоставени възстановявания в съответствие с Регламент (ЕО) № 1043/2005 е висок. По-голямата част от стоките, за които са направени тези искания, са произведени според ясно определени технически условия, притежават постоянни характеристики и качество, изнасят се редовно и имат производствени формули, които са били регистрирани и потвърдени от компетентните органи.

¹ ОВ L 318 20.12.1993 г., стр. 18. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2580/2000 (ОВ L 298 25.11.2000 г., стр. 5).

² ОВ L 172 5.7.2005 г., стр. 24. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 544/2006 (ОВ L 94 1.4.2006 г., стр. 24).

³ ОВ L 102 17.4.1999 г., стр. 11. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 671/2004 (ОВ L 105 14.4.2004 г., стр. 5).

- (6) Предвид тези специални обстоятелства и с цел опростяване на административната работа, дължаща се на предоставянето на възстановявания по износа съгласно Регламент (ЕО) № 1043/2005 е уместно да бъдат приети специални разпоредби, даващи на държавите-членки една по-голяма гъвкавост, отколкото разпоредбите на член 17 от Регламент (ЕО) № 800/1999, в които са определени максимумите, под които държавите-членки могат да освободят износителя от изискването за набавяне на доказателства, искани по член 16 от същия този регламент.
- (7) Следователно е уместно, когато стоките са опаковани за продажба на дребно или когато се изнасят редовно от един и същ износител на стоки със същия код по КН към един и същ получател, на държавите-членки да се даде възможността, по тяхна преценка, да освободят износителите от изискването за набавяне на доказателството, предвидено в член 16 от Регламент (ЕО) № 800/1999, при условие че поискат от износителите да осигурят това доказателство в случай на анкетни проверки.
- (8) Необходимо е да се гарантира, от една страна, че държавите-членки могат да уточнят, че упоменатите по-горе възстановявания се ограничават до операциите, за които те са предвидени и, от друга страна, че индивидуалните износители знаят преди износа кои са стоките и операциите, за които една държава-членка е готова да им позволи да се ползват от тези по-гъвкави разпоредби. Следователно е уместно да се предвиди управлението от държавите-членки на процедура на разрешаване, позволяваща им да контролират стоките и операциите, за които те са готови да прилагат тези по-гъвкави процедури.
- (9) Уместно е да се предвиди освобождаванията, предоставени съгласно тези разпоредби да се считат за рискови фактори, които следва да бъдат взети под внимание по смисъла на член 2, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 4045/89 на Съвета⁴ относно проверките от държавите-членки на операциите, които са част от системата за финансиране от секция „Гарантиране” на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието. В допълнение, ако държавите-членки изискват някои документи предвид рисковите фактори, е уместно също така те да прилагат принципите, изложени в Регламент (ЕО) № 3122/94 на Комисията от 20 декември 1994 г. за установяване на критериите за анализа на риска по отношение на земеделските продукти, ползващи се от възстановяване⁵.
- (10) Без да се накърняват разпоредбите за освобождаване, предвидени в този регламент, документите, искани съгласно на член 16 от Регламент (ЕО) № 800/1999 би трябвало да бъдат задължителни в определени случаи. Подчиняването на плащането на възстановяванията на тези условия, състоящи се в съществено изменение на административното управление, както за националните власти, така и за операторите, предизвиква административни последици и значителни финансови разходи. Получаването на доказателството, посочено в член 16 от Регламент (ЕО) № 800/1999 може да причини значителни затруднения в някои страни. За да се облекчат финансовите и административните ограничения, наложени на операторите и да се позволи на администраторите и операторите да установят тези нови разпоредби за съответните стоки и да въведат необходимите процедури за правилното протичане на всички формалности, които трябва да се изпълнят, е уместно да се предвиди преходен период, през който доказването на изпълнението на митническите формалности по вноса трябва да бъде улеснено.

⁴ ОВ L 388 30.12.1989 г., стр. 18. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2154/2002 (ОВ L 328 5.12.2002 г., стр. 4).

⁵ ОВ L 330 21.12.1994 г., стр. 31. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2655/1999 (ОВ L 325 17.12.1999 г., стр. 12).

(11) Следователно Регламент (ЕО) № 1043/2005 вследствие трябва да бъде изменен.

(12) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по хоризонталните въпроси относно търговията с преработени земеделски продукти, попадащи в приложение I към Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Следните параграфи 3 - 6 се добавят в член 54 от Регламент (ЕО) № 1043/2005:

„3. За стоките, изброени в приложение II към настоящия регламент и чрез дерогация от член 17 от Регламент (ЕО) № 800/1999 сумата, определена в буква б) от параграф 1 от този член се прилага, независимо от държавата или територията на местоназначение, към която се изнасят стоките:

а) в случая със стоки, опаковани за продажба на дребно на потребителя в опаковки за бърза употреба със съдържание, ненадвишаващо 2,5 kg или в съдове, несъдържащи повече от 2 литра и които са с етикетирание по смисъла на член 1, параграф 3, точка а) от Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и Съвета⁶ което отбелязва вносителя в държавата по местоназначение или чийто текст е съставен на официален език на държавата по местоназначение или на лесно разбираем в тази държава език;

б) в случаите когато отделен износител изнася най-малко дванадесет пъти през двете години преди датата на искане за разрешение, посочена в параграф 4, стоки, несъдържащи повече от 90 % от теглото на само един основен продукт, за който се плаща възстановяване, които имат същия с осемцифров код по КН и които се изпращат на същия(те) получател(и).

4. В предвидените в параграф 3 случаи държавите-членки могат, при поискване, да предоставят изрично разрешение, което освобождава съответния износител от изискването за набавяне на документите, посочени в член 16 от Регламент (ЕО) № 800/1999, различни от транспортния документ.

Посоченото в алинея първа разрешение е валидно, освен ако не бъде анулирано, за максимален период от две години, който може да се поднови. Държавите-членки могат, единствено по тяхна преценка, да анулират разрешението и в частност незабавно да го оттеглят, когато имат достатъчни причини да подозират, че износителят не е спазил условията на специалното разрешение.

Освобождаванията, предоставени съгласно алинея първа се считат за рискови фактори, които трябва да бъдат взети под внимание по смисъла на член 2, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 4045/89.

Износителите, които се ползват от освобождаването, отбелязват номера на разрешението в единния административен документ и в специалната молба за плащане, посочена в член 32 от този регламент.

5. Без да се засяга параграф 4 за случаите, предвидени в параграф 3, буква б) държавите-членки могат да освободят съответния износител от изискването за набавяне

⁶ ОВ L 109 6.5.2000 г., стр. 29.”

на транспортните документи за целия износ, обхванат от едно разрешение, при условие че съответния износител бива задължен да набави транспортните документи за минимум 10 % от посочените декларации за износ или за една на година, в зависимост от това кое е по-голямото, по избор на държавите-членки на базата на критериите, включени в Регламент (ЕО) № 3122/94.

6. За стоките, изброени в приложение II към настоящия регламент, декларацията за износ за които е била приета най-късно до 30 септември 2007 г. и за които износителят е неспособен да осигури доказателството, посочено в член 16, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 800/1999, стоките се считат, че са били внесени в трета страна, ако е представено копие на транспортния документ и или на един от документите, посочени в член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 800/1999 или на банков документ, издаден от одобрени посредници, пребиваващи в Общността, удостоверяващ, че плащането, съответстващо на разглеждания износ е нанесено по кредита на сметката на износителя, открита при тях, или на доказателството за плащане.

За целите на прилагането на член 20 от Регламент (ЕО) № 800/1999 държавите-членки вземат под внимание разпоредбите, предвидени в алинея първа.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2006 година.

За Комисията:
Günter VERHEUGEN
Заместник-председател